



Uniunea Europeană

Ministerul Afacerilor Interne



Inspectoratul General
pentru Imigrări

Ministerul Afacerilor Interne



Direcția Schengen



RAPORT ***Seminar local Iași***

Migrant în România interculturală

IF/11.01-04.01/2012

27 Mai 2014

Descrierea generală a acțiunii

Scopul seminarului este de prezentare a proiectului *Migrant în România Interculturală* și de identificare a problemelor cu care se confruntă comunitățile de străini proveniți din state terțe la nivel local.

Seminarul a avut loc vineri, **27 Mai 2014** la Universitatea Petre Andrei, Sala Senat, între orele 15:00 și 19:00 și s-a desfășurat după următorul program:

Programul Seminarului:

15:00 – 15:15 – Înregistrarea participanților

15:15 – 15:30 – Cuvântul de bun venit și prezentarea participanților

15:30 – 15:45 – Prezentarea proiectului „Migrant în România interculturală”, activități anterioare și ulterioare desfășurate în cadrul proiectului

15:45 – 16:15 – Metode practice de implicare a instituțiilor de stat pentru integrarea migranților în viața socială (educație, studii, muncă, social, cultural, investiții)

16:15 – 16:30 – Mediatorii interculturali – implicarea acestora în rezolvarea situațiilor de conflict

16:30 – 16:45 – Tratatul de la Vilnius – implicații, drepturi și obligații acordate cetățenilor Republicii Moldova

16:45 – 17:45 – Probleme ale comunităților de străini și posibile soluții

17:45 - Cina de socializare

La seminar au participat membri ai comunităților de străini proveniți din state ne-membre ale UE, respectiv membri din Indonezia, Comunitatea arabă reprezentată de cetățeni din Egipt și Palestina, Comunitatea Basarabenilor, Comunitatea din Turcia, reprezentanți ai Autorității Naționale împotriva Traficului de Persoane și ai Direcției de Evidență a Persoanelor, reprezentanți ai Universității Petre Andrei, reprezentanți ai unor ONG-uri locale, respectiv AIDROM și Alternative Sociale, un reprezentant al mass media locală și un mediator de conflicte.

Seminarul local a început cu cuvântul de bun venit ținut de facilitatorul local, urmat de o scurtă prezentare a proiectului „Migrant în România interculturală” și a activităților desfășurate pe proiectele anterioare, cât și în cadrul acestui proiect, cu obiectivele propuse și realizate. Prezentarea a fost făcută de către Romina Matei, responsabilă de evenimente în cadrul proiectului.



Uniunea Europeană

Ministerul Afacerilor Interne



Inspectoratul General
pentru Imigrări

Ministerul Afacerilor Interne



Direcția Schengen



Seminarul a continuat cu „**Metode practice de implicare a instituțiilor de stat pentru integrarea migrantilor în viața socială**”, subiect care a fost prezentat de către mediatorul de conflicte invitat la seminar, d-na Maria Păduraru, care a făcut o paralelă din punct de vedere a asemănarilor și deosebirilor între cele două instituții și anume, mediatorul de conflicte din sistemul clasic de drept și mediatorul intercultural. În cadrul acestui subiect a fost prezentat cazul unui cetățean marocan, acuzat de violență în familie. Cetățeanul strain era foarte violent, nu cunoștea limba română și, deși era cunoscător a limbii franceze la nivel conversațional, acesta a solicitat autorităților să îi pună la dispoziție un traducător în limba lui maternă, respectiv limba arabă. Având în vedere că autoritățile nu se puteau înțelege cu cetățeanul marocan, a fost chemat mediatorul clasic, dar și mediatorul intercultural. Prezența mediatorului intercultural în acest caz a dus la rezolvarea mult mai rapidă a conflictului, având în vedere faptul că acesta vorbea limba arabă și, fiind reprezentant al comunității arabe, cunoștea modul de abordare a problemei pentru a putea trece de barierele interculturale.

Tot în cadrul metodelor practice de implicare a instituțiilor de stat pentru implicarea migrantilor în viața socială a fost prezentată și Campania desfășurată de Inspectoratul General pentru Imigrări, campanie care a avut ca scop strângerea de ajutoare pentru refugiații din Siria, campanie la care au participat și mediatorii interculturali împreună cu Centrul Cultural Oriental.

A fost prezentat și cazul unui cetățean turc, membru de familie a unui cetățean român care, la data căsătoriei nu avea cunoștință despre faptul că legea națională a Republicii Turcia nu permite luarea de către soți a numelor de familie reunite. Astfel, după încheierea căsătoriei, cetățeanul turc care luase în urma căsătoriei numele de familie reunite, s-a văzut în situația de a nu putea schimba pașaportul în baza certificatului de căsătorie deoarece legea națională a Republicii Turcia nu permite acest lucru. Cu privire la acest caz, a luat cuvântul reprezentantul Direcției de Evidență a Persoanelor care cunoștea situația cetățeanului turc, situație care, de altfel, nu este singulară, care a spus că în acest caz există doar două soluții și anume, divorțul și recăsătorirea celor doi soți sau intentarea unei acțiuni în instanță pentru schimbarea numelui soțului cetățean turc, nume care figurează în certificatul de căsătorie ca fiind numele reunite ale celor doi soți. În acest sens, facilitatorul local a făcut un memoriu la Ambasada Republicii Turcia la București, de la care s-a solicitat un punct de vedere cu privire la actul normativ care interzice soților luarea numelor de familie reunite și, eventual o posibilă soluție pentru rezolvarea acestei probleme, având în vedere că, cartea de rezidență pentru membrii de familie acordată cetățeanului turc va expira în luna iunie 2014 și că pentru emiterea unei noi cărți de rezidență va trebui rezolvată neconcordanța care există între numele din certificatul de căsătorie și cel din pașaportul cetățeanului turc.

Tot în cadrul acestui subiect a fost prezentat și un caz a unui copil născut din tată cetățean român și mama din Indonezia, copil neînregistrat încă la Starea Civilă. Cazul se va rezolva prin contactarea persoanelor responsabile din cadrul Stării Civile care vor explica părinților copilului în cauză procedura ce trebuie urmată de către aceștia pentru înregistrarea copilului.

Unul dintre participanți, cetățean egiptean, membru de familie a unui cetățean român, absolvent a unei forme de învățământ cu profil construcții în Egipt a prezentat cazul său. Acesta, deși a trimis mai multe cv-uri la mai multe societăți în vederea angajării, nu a reușit să se angajeze nicaieri și



Uniunea Europeană

Ministerul Afacerilor Interne



Inspectoratul General
pentru Imigrări

Ministerul Afacerilor Interne



Direcția Schengen



dorește să se înregistreze ca și persoană fizică autorizată, cu scopul prestării de servicii având ca obiect construcțiile. Însă, atunci când s-a adresat Registrului Comerțului în acest sens, acestuia i s-a spus că, fiind cetățean străin, nu poate să se înregistreze în România ca și persoană fizică autorizată, ci doar să-și deschidă un SRL. Având în vedere faptul că la seminar nu s-a putut da un răspuns cu privire la această situație, echipa proiectului a trimis o adresă în acest sens către Oficiul Național al Registrului Comerțului, adresă prin care a fost solicitat un punct de vedere oficial. Până la redactarea prezentului raport, s-a primit un răspuns oficial din partea Oficiului Registrului Comerțului, răspuns prin care au fost comunicate următoarele:

„Referitor la adresa dumneavoastră înregistrată la Oficiul Național al Registrului Comerțului sub nr. 211093/21.05.2014 vă comunicăm următoarele:

OUG nr. 194/2002 privind regimul străinilor în România, republicată, reglementează intrarea, șederea și ieșirea străinilor pe teritoriul României, drepturile și obligațiile acestora.

Actul normativ anterior menționat, definește noțiunea de cetățean străin ca fiind persoana care nu are cetățenia română sau cetățenia unui alt stat membru al Uniunii Europene ori al Spațiului Economic European.

Referitor la exercitarea de activități economice și angajarea în muncă, potrivit prevederilor art. 65 din OUG nr. 194/2002 privind regimul străinilor în România, republicată, străinii, titulari ai unui drept de ședere pentru reîntregirea familiei, pot fi angajați sau pot desfășura activități economice, în condițiile legii. Autorizația de muncă sau autorizația de desfășurare a activității se eliberează în condițiile legii, pe baza dreptului de ședere.

De asemenea, potrivit prevederilor art. 41 și ale art. 75 din OUG nr. 194/2002, pot desfășura activități economice în mod independent, în conformitate cu reglementările legale în vigoare, cetățenii străini care au obținut viză de lungă ședere în scopul desfășurării unor activități economice în mod independent sau în cadrul unor asociații familiale, precum și cetățenii străini titulari ai unui drept de ședere permanentă în România”.

- Extras din răspunsul nr. 221527/28.05.2014 primit de la Oficiul Național al Registrului Comerțului la adresa făcută de către echipa proiectului și înregistrată cu nr. 211093/21.05.2014.

Cu titlu de propunere, în ceea ce privește accesul străinilor la sistemul de învățământ din România, tot cetățeanul străin în cauză a spus că ar fi bine să existe o diferență între cei care vin la studii în România și străinii care se căsătoresc și își doresc să rămână aici. S-a ridicat problema legată de faptul că dacă un cetățean străin care este căsătorit cu un cetățean român are aceleași drepturi în ceea ce privește urmarea unei forme de învățământ ca și cetățeanul român sau dacă acesta este tratat la fel ca și cetățenii străini veniți la studii.

Seminarul a continuat cu subiectul legat de **Tratatul de la Vilnius – implicații, drepturi și obligații acordate cetățenilor Republicii Moldova**, subiect în cadrul căruia au fost trecute în revistă schimbările în ceea ce privește drepturile și obligațiile pe care le au cetățenii Republicii Moldova odată cu semnarea Tratatului de la Vilnius – prezentarea a fost făcută de mediatorul intercultural Igor Drangoi.



Uniunea Europeană

Ministerul Afacerilor Interne



Inspectoratul General
pentru Imigrări

Ministerul Afacerilor Interne



Direcția Schengen



Seminarul s-a încheiat cu o cină de socializare, urmată de un film artistic oferit de Centrul Cultural Oriental.

Întocmit de

*Facilitator local
Simona Popa*

Aprobat de

*Responsabil seminarii locale și naționale
Coordonator proiect*





Uniunea Europeană

Ministerul Afacerilor Interne

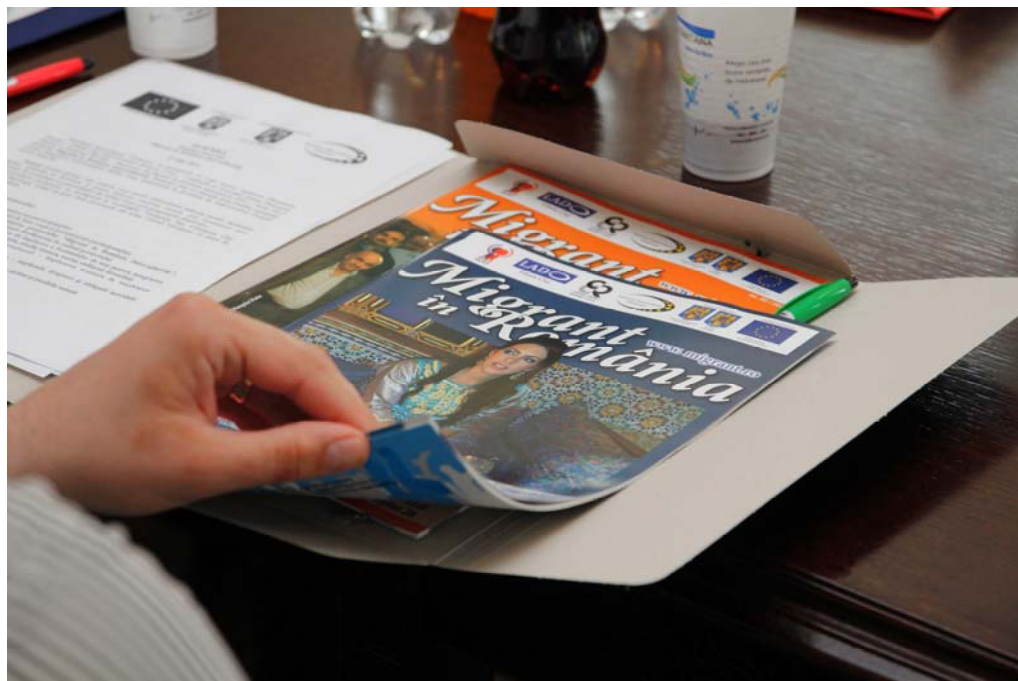


Inspectoratul General
pentru Imigrări

Ministerul Afacerilor Interne



Direcția Schengen



INSTITUTUL INTERCULTURAL TIMIȘOARA
Bd. 16 Decembrie 1989, Nr. 8, Timișoara 300173
Tel./fax 0256498457, iit@intercultural.ro
www.intercultural.ro; www.migrant.ro